



館内での  
チケット販売は  
できません。

# サイレントシネマ・デイズ 2021

## Silent Film Days 2021

2021年10月5日(火) — 10月10日(日)

主催: 国立映画アーカイブ  
協力: 株式会社橋本ピアノ

\* 新型コロナウイルス感染症への対応のため、定員はHPにてご案内します。会期および前売指定席券の発売日変更等の場合もHPでお知らせします。

\* マスク着用のない方の入館をお断りします。

\* 来館者全員に検温を行います。37.5℃以上の方は入館をお断りします。



国立映画アーカイブ  
National Film Archive of Japan

Silent Film Days 2021

新型コロナウイルス感染拡大防止のため

前売指定席券のみ販売します。  
障害者(付添者は原則1名まで)・国立映画アーカイブのキャンパスメンバーズの方も前売指定席券をお求めください。

国立映画アーカイブ [2階]

### 長瀬記念ホール OZU

各回の開映後の入場はできません。

前売指定席券

9月28日(火) 10:00amより、チケットぴあにて全上映回の前売指定席券(全席指定席)を販売します(発売日変更等の場合はHPでお知らせします)。

[Pコード: 551-601]

前売料金 \*別途手数料がかかります。

一般: 520円 / 高校・大学生: 65歳以上: 310円 / 小・中学生: 100円 / 障害者(付添者は原則1名まで)・キャンパスメンバーズ: 無料

★弁士 ▶伴奏付上映の回

一般: 1,050円 / 高校・大学生: 65歳以上: 840円 / 小・中学生: 600円 / 障害者(付添者は原則1名まで): 無料 / キャンパスメンバーズ(教職員): 500円 / キャンパスメンバーズ(学生): 400円

- 料金区分の違う前売指定席券では入場できません。差額のお支払いで観覧することはできません。
- 学生、65歳以上、障害者、キャンパスメンバーズの方は証明できるものをご提示ください。ご提示のない方は入場できません。

下記に該当する方は購入をお控え願います。

新型コロナウイルス感染症について

- 陽性判定、あるいは医師に自宅待機指示を受けている方
- 検査結果待ち、あるいは体調不良の諸症状がある方
- ご自身の身近に感染の疑いがある方
- 過去14日間以内に、陽性の方と濃厚接触がある方、感染が拡大している国・地域への訪問歴がある方

入場方法

- 前売指定席券は来館前に必ず発券をお願いします。
- 開場は開映30分前です。
- 各回の開映後の入場はできません。

表紙画像: 曠野に叫ぶ  
(アメリカ議会図書館所蔵作品)

長瀬映像文化財団

国立映画アーカイブは長瀬映像文化財団の支援を受けています。



# サイレントシネマ・デイズ 2021

## Silent Film Days 2021

世界各地で開催されている無声映画祭と同様に、弁士の説明や生演奏を付けて無声映画を上映する企画。今回はアメリカ映画を6プログラム9作品上映。当館所蔵作品のほか、近年復元されたアメリカ議会図書館所蔵作品も上映します。

- 監督・演出 ◎ 原作・原案 ○ 脚本・脚色
- 撮影 ● 美術 ⊕ 出演 ⊕ 音楽
- 『NFAJ所蔵弁士説明版選集』『珍バグダッドの盗賊』以外は、日本語字幕が付いています。
- 記載した上映分数は、当日のものと多少異なることがあります。
- 特集には不完全なプリントや状態の悪いプリントが含まれていることがあります。
- ★ 印の回は弁士・伴奏付上映 ♪ 印の回は伴奏付上映

1 10/5(火)6:30pm ★ 10/7(木)3:00pm

**カルメン** (65分・18fps・35mm・無声・染色)  
Carmen  
アメリカ・オペラ界最高のプリマドンナであったジェラルディン・ファラーが8週間2万ドルの報酬、特別列車による送迎という破格の待遇で招かれた作品。竜騎兵のドン・ホセ(リード)はカルメン(ファラー)に誘惑され身を墮としていく。セルシ・B・デミルの初期作品。  
1915(ラスカー・フィーチャー・プレイ)◎セルシ・B・デミル◎プロスペル・メリメ◎ウィリアム・C・デミル◎アルヴィン・ワイコフ◎ウィルフレッド・バックランド◎ジェラルディン・ファラー、ウォレス・リード、ペドロ・デ・コルドバ

2 10/8(金)2:30pm 10/9(土)6:00pm ♪

**曠野に叫ぶ** (74分・DCP・無声・染色)  
The Sky Pilot Preserved by The Library of Congress  
原題は宣教師の意味。カナダ北西部のフロンティアに派遣された牧師と、牧場で働く粗野な男の友情を描く。川や雪といった自然を活かしたロケーション撮影も秀でている。キング・ヴィダーは各シーンの染色の色もきめ細かく指定。2020年にアメリカ議会図書館がこの染色も含めて復元したDCPによる上映。  
1921(キャサリン・カーティス社)◎キング・ヴィダー◎ラルフ・コナー◎フェリス・グリーン、ジョン・マクダーモット◎G・W・ピーターソン、L・W・オコンネル◎シドニー・ポールドリッジ◎ジョン・パワーズ、デヴィッド・ハトラ、コリーン・ムーア

3 10/6(水)3:00pm 10/7(木)6:30pm ♪

**男一匹の意地** (68分・DCP・無声・染色)  
Where Lights Are Low  
人身売買の罠に掛けられた恋人を救おうとする男を描く。ハリウッド映画最初の大スター・早川雪洲主演の「オリエンタル・メロドラマ」。早川と死闘を繰り広げる山本冬郷も強烈な印象を残す。ユーゴスロヴェンスカ・キノテカ(セルビア・ベオグラード)に保管されていた現地公開版を基に2017年に復元したDCPによる上映。  
1921(ハヤカワ・フィーチャー・プレイ)◎コリン・キャンベル◎ロイド・オズボーン◎ジャック・カニンガム◎フランク・D・ウィリアムズ◎早川雪洲、山本冬郷、グロリア・ペイトン

ご来館の皆様へのお願ひ

- 発熱や風邪などの症状がある方は、来館をお控えください。
- 咳エチケットにご協力ください。
- 館内で体調を崩された場合は、スタッフにお知らせください。
- こまめな手洗いや手指の消毒にご協力ください。
- 入退場やご観覧の際は、互いに適切な距離を保つようお願いいたします。
- ロビー等での飲食は、蓋の閉まる飲み物以外は禁止にさせていただきます。
- 感染発生時の入館者追跡のため、ご自身で入館日時の記録をお願いします。

4 10/6(水)6:30pm 10/9(土)2:30pm

**NFAJ所蔵弁士説明版選集** (計69分)  
往年の活動写真弁士たちによる説明の録音付プリントを上映するプログラム。短篇2本を説明している井口静波は、トーキー以降は漫談家に転身。上映作品でも駄洒落を交えて説明をしている。『愛の燈台守』を説明する村山純二はのちに録音技師として活躍。『愛の燈台守』は親を亡くし燈台守に育てられた少女の物語。主演のベイビー・ペギーは当時、名子役として大人気を博した。弁士説明版では、オリジナルに比べて、少女が引き取られた親戚の家でのシーンがない。3作品とも録音は戦前と思われる。  
**頓珍漢馬騒動** (11分・35mm・白黒・弁士説明版・不完全) *Camping Out* \*現存するのは作品の途中までです。  
1918(ユニバーサル)◎エディ・ライオンズ、リー・モラン◎ドロシー・デヴォア(弁士)◎井口静波  
**ハリキリ天國** (15分・35mm・白黒・弁士説明版・部分) *Peaceful Alley*  
1921(ワーナー)◎ギルバート・W・ブラット◎モンティ・バンク、ロイス・ポイド、ウィリアム・プライズアル(弁士)◎井口静波  
**愛の燈台守** (43分・35mm・白黒・弁士説明版)  
*Captain January*  
1924(プリンシパル・ピクチャーズ)◎エドワード・F・クライン◎ローラ・E・リチャーズ◎イヴ・アンセル、ジョン・グレー◎グレン・マクウィリアムズ◎ベイビー・ペギー、ホバート・ボズワース◎三木四郎(弁士)◎村山純二

5 10/5(火)1:00pm 10/10(日)12:30pm ♪

**バグダッドの盗賊** (140分・24fps・35mm・無声・白黒) *The Thief of Bagdad*  
盗賊が姫と恋に落ち、謀略から彼女を救おうと奮闘する。魔法の絨絨、火竜などの特撮技術や、美術監督メンジーズがデザインした壮麗なバグダッドのセット、そして主役の盗賊を演じるフェアバンクスのアクションが目を奪う。サイレント期を代表する一大スペクタクル巨篇。  
1924(フェアバンクス・ピクチャーズ)◎ラオール・ウォルシュ◎ダグラス・フェアバンクス◎リッタ・ウッズ◎アーサー・エディソン◎ウィリアム・キャメロン・メンジーズ◎スニッツ・エドワーズ、チャールズ・ペルチャー、ジュランヌ・ジョンストン、上山草人、アンナ・メイ・ウォン  
**珍バグダッドの盗賊** (13分・20fps・16mm・無声・白黒・日本語字幕なし) *Grief in Bagdad*  
\*上映前に休憩あり  
『バグダッドの盗賊』のフェアバンクスの役などをチンパンジーが演じる驚異のパロディ映画。  
1925(フォックス)◎ベンジャミン・ストロフ

6 10/8(金)6:30pm ♪ 10/10(日)4:30pm

**なまけ者** (79分・24fps・16mm・無声・白黒)  
*Lazybones*  
「なまけ者」のステイブ(ジョーンズ)は、恋人の母親から心底嫌われている。彼はある日、恋人の姉が母親に内緒で産んだ女の子を引き取る…。監督ボーゼイギのフォックスでの一作目で、登場人物各々の欲望と挫折が見事に描き分けられている。恋する男性を描くことに長けたボーゼイギだが、本作では育ての親から娘への秘めた感情を描いている点にも注目。  
1925(フォックス)◎フランク・ボーゼイギ◎オーウェン・デヴィス◎フランシス・マリオン◎グレン・マクウィリアムズ、ジョージ・シュナイダーマン◎バック・ジョーンズ、マジック・ペラミー、ザス・ピッツ、エディス・チャップマン



弁士・伴奏付上映出演者 [出演順]

**澤登翠** (さわと・みどり) / 活動写真弁士  
1972年故松田春翠に入門。弁士の第一人者としての確かな作品解釈による台本と語りで活弁の魅力が国内外に伝えている。活弁の継承者としての活動が評価され文化庁映画賞・松尾芸能賞特別賞他数々の賞を受賞。2015年「文藝春秋」に掲載の「日本を代表する女性120人」にも選出されている。



**湯浅ジョウイチ** (ゆあさ・じょういち) / 作曲・編曲、ギター  
1987年、東京国際映画祭でD・W・グリフィスの『国民の創生』の楽士を務めて以来、無声映画用音楽の復元や作・編曲等を行い、後に和洋楽団カロード・モトーンを結成。作・編曲・指揮の他、ギターや三味線も演奏する。近年は欧米にも招聘され、精力的に活動している。



**鈴木真紀子** (すずき・まきこ) / フルート  
桐朋学園大学音楽学部卒業。フルートを峰岸壮一に師事。卒業後、無声映画専門和洋楽団カロード・モトーンのメンバーとして活動。「ジャポニスム2018」では、パリを始め四都市での公演を大成功に収め、帰国後、楽長の湯浅ジョウイチと共に総理官邸での感謝の集いに招聘。



**天池穂高** (あまいけ・ほだか) / 作曲、ピアノ  
東京藝術大学音楽学部作曲科卒業。同大学院修了。2003年、フィルムセンター「小津安二郎の芸術」にて、サイレント映画の伴奏を初めて担当する。作編曲活動に加えて、バレエのレッスンピアニストとしても活動している。



**上屋安由美** (かみや・あゆみ) / 作曲、ピアノ  
愛知県名古屋市出身。桐朋学園大学音楽学部作曲専攻卒業、同大学院研究科修了。同大学音楽学部附属子供のための音楽教室ソルフェージュ講師。これまでボルデノーネ無声映画祭、東京国際映画祭等に出演。ピアノを故・松岡晴子、三輪郁、作曲を三瀬和朗、大家百子の各氏に師事。



**神崎えり** (こうざき・えり) / ピアノ  
国立音楽大学作曲学科、バリ国立高等音楽院ピアノ即興演奏科卒業。作曲家、即興演奏家、ピアニストとして国内外で活躍し、即興演奏による映画伴奏にも力を入れている。ボルデノーネ無声映画祭など欧州の国際映画祭にて招待演奏を行い、高い評価を得ている。



**柳下美恵** (やなした・みえ) / ピアノ  
武蔵野音楽大学有鍵楽器専修(ピアノ)卒業。1995年、山形国際ドキュメンタリー映画祭の映画生誕百年祭「光の生誕 リュミエール!」でデビュー。以来、国内、海外の映画祭、映画祭で伴奏多数。ピアノで見せる欧米スタイルの無声映画伴奏者、ボーネン元映画祭レギュラーピアニストの招聘は日本人初。映画を楽譜として寄り添い続ける。



**鳥飼りょう** (とりかい・りょう) / 打楽器  
サイレント映画の楽士。ピアノ、打楽器を演奏。全ジャンルの映画に即興で伴奏をつけ、これまでに伴奏した作品数は500本以上。国内外の映画祭や劇場等での伴奏上映に多数出演、年間の公演数は100回を超える。無声映画振興会代表。大阪在住。



国立映画アーカイブ 〒104-0031 東京都中央区京橋3-7-6  
▼交通:  
東京メトロ銀座線京橋駅下車、出口1から昭和通り方向へ徒歩1分  
都営地下鉄浅草線宝町駅下車、出口A4から中央通り方向へ徒歩1分  
東京メトロ有楽町線銀座一丁目駅下車、出口7より徒歩5分  
JR東京駅下車、八重洲南口より徒歩10分

お問い合わせ: ハローダイヤル050-5541-8600  
ホームページ: www.nfaj.go.jp

Twitter: @NFAJ\_PR Facebook: NFAJPR  
Instagram: nationalfilmarchiveofjapan

月	火	水	木	金	土	日
10月	5 1:00pm バグダッドの盗賊 他 *休憩あり (計153分) 1★ 6:30pm カルメン (65分) 弁士:澤登翠 伴奏:湯浅ジョウイチ、鈴木真紀子	3 3:00pm 男一匹の意地 (68分) 4 6:30pm NFAJ所蔵弁士説明版選集 (計69分)	1 3:00pm カルメン (65分) 3♪ 6:30pm 男一匹の意地 (68分) 伴奏:天池穂高	2 2:30pm 曠野に叫ぶ (74分) 6♪ 6:30pm なまけ者 (79分) 伴奏:上屋安由美	4 2:30pm NFAJ所蔵弁士説明版選集 (計69分) 2♪ 6:00pm 曠野に叫ぶ (74分) 伴奏:神崎えり	5♪ 12:30pm バグダッドの盗賊 他 *休憩あり (計153分) 伴奏:柳下美恵、鳥飼りょう 6 4:30pm なまけ者 (79分)

★印の回は弁士・伴奏付、♪印の回は伴奏付で上映します。 ■各回の開映後の入場はできません。 ■各日11:00amに開館します。